

vegebes · Brölisau · rodle · gööschtig · Goonte · Velo fahre · leiig
 Schwendi · Bibeli · öberal föreneh · uf de Fiderei · Aalpebette · zääge
 Reissäckli · Flaude · voowiise · inneweede · Gschenk · Behnli fahre
 uf de Gass · Museum · chönd zonis · Poschtauto · Schpiiswage
 Poschtauto fahre · heemelig · Schauchäsi · PubliCar pschtölle · Bi-
 leet Ziegelhötte · Gaschtig · bisons · Linemuseum · schnöchsl · öserigi
 Kantonalbank · probiere · fotegi · Drockerei · vöötele · Handtäsche
 benotze · profitiere · eggschterig · löpfig · wolfl · uselese · teenzig
 Gofere · ommetue · Zieglhötte · öbechoh · Stammgescht · drei Tääg
 bliibe · iischiige · treui Seele · Kugescht · Gaschtfründschaft · Sälbah
 Ferichaate · wöllkomm · Beg- ond Talfaht · Appezölle Chääs
 Vegölltsgott · Chääställe · Wöldchölchli · aamechelig · Appezölle Bie
 Weetschafte · mögig · Führiige · Doofführiig · lötzl · chosched ke litrett
 boggle · Heeweh · Beggshue · trääge · Zögli fahre · Badi · ommetue
 dröberus · Appezöllebah · Hustöö · dreu Necht · Saft vom Fass · liberement
 Hotöl Appezölle Musig · Hotölzimmetöö · ommeträäge · schlette · abhole
 schliifisele · Feerigescht · Feeri mache · nütz uuszsetzid · uusnötze · danke
 vilmol · Tennis spiele · Appezöll · langläufle · säg Dank · Schii fahre
 vegebes · Brölisau · rodle · gööschtig · Goonte · Velo fahre · leiig
 Schwendi · Bibeli · öberal föreneh · uf de Fiderei · Aalpebette · zääge
 Reissäckli · Flaude · voowiise · inneweede · Gschenk · Behnli fahre
 uf de Gass · Museum · chönd zonis · Poschtauto · Schpiiswage
 Poschtauto fahre · heemelig · Schauchäsi · PubliCar pschtölle · Bileet
 Ziegelhötte · Gaschtig · bisons · Linemuseum · schnöchsl · öserigi
 Kantonalbank · probiere · fotegi · Drockerei · vöötele · Handtäsche
 benotze · profitiere · eggschterig · löpfig · wolfl · uselese · teenzi
 Gofere · ommetue · Zieglhötte · öbechoh · Stammgescht · drei Tääg
 bliibe · iischiige · treui Seele · Kugescht · Gaschtfründschaft · Sälbah
 Ferichaate · wöllkomm · Beg- ond Talfaht · Appezölle Chääs
 Vegölltsgott · Chääställe · Wöldchölchli · aamechelig · Appezölle Bie
 Weetschafte · mö- gig · Führiige
 Doofführiig · lötzl · chosched ke litrett
 boggle · Heeweh · Beggshue · trääge
 Zögli fahre · Badi · ommetue
 dröberus · Appezöllebah · Hustöö · dreu Necht · Saft vom Fass · liberement

GUET GÖLL, GRATIS OND GRÜE UF APPEZÖLL!*

* Génial, n'est-ce pas? Voyagez gratuitement et de façon écologique jusqu'à Appenzell.

Passez vos vacances ou un week-end prolongé à Appenzell et faites une bonne action pour l'environnement. Accordez une pause à votre voiture et voyagez gratuitement et de façon écologique jusqu'à Appenzell.

Pas de gare à distance de marche ?
Aucun problème. Garez votre voiture confortablement à la gare la plus proche avec P+Rail. Achetez votre ticket de parking dans l'app P+Rail et bénéficiez d'une réduction de 50% sur le prix normal du parking pour la durée de votre séjour à Appenzell et dans les environs.

Toutes les places de parking P+Rail sur appenzell.ch/prail



RÉSERVEZ DÈS À PRÉSENT

APPENZELLERLAND TOURISMUS AI
Hauptgasse 38 · 9050 Appenzell
Tel. +41 71 788 96 41
info@appenzell.ch · appenzell.ch

VENIR GRATUITEMENT ET PASSER SES VACANCES

Profitez de l'aller-retour gratuit. Pour toute réservation de trois nuits ou plus, tous les hôtels et presque tous les B&B et appartements de vacances d'Appenzell et dans les environs vous offrent un aller-retour en transports publics (2e classe) en Suisse jusqu'à Appenzell.

ALLER-RETOUR GRATUIT: COMMENT ÇA MARCHE

Réservez l'hôtel, le B&B ou l'appartement de vacances de votre choix en Appenzell et dans les environs et indiquez lors de votre réservation que vous souhaitez voyager en transports publics.

Commandez vos billets au moins quatre jours avant votre voyage sur notre site www.appenzell.ch/grüninsgrüne ou par téléphone auprès de l'office du tourisme au +41 71 788 96 41.

Quelques jours avant votre arrivée, vous recevrez vos titres de transports publics gratuits d'Appenzellerland Tourismus AI. Le logeur vous enverra la carte de vacances d'Appenzell. Vous en aurez besoin pour la dernière étape de votre voyage. La carte contient également plus de 20 autres offres gratuites attractives.

Ces documents vous sont envoyés par e-mail, ce qui vous permet d'enregistrer simplement votre billet sur votre smartphone ou de l'imprimer chez vous.

RÈGLEMENT ALLER-RETOUR GRATUIT

Veillez noter les conditions générales résumées dans les «Questions fréquemment posées» sur www.appenzell.ch/grüninsgrüne. Ces conditions sont valables pour tous les voyageurs.



Français



CARTE DE VACANCES ALLER-RETOUR GRATUIT 2025

CARTE DE VACANCES EN APPENZELL TOUT COMPRIS

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR

À partir de trois nuits d'affilée ou plus passées dans un hôtel, une auberge de montagne, un appartement de vacances ou un B&B, de nombreux hôtes offrent gratuitement la carte de vacances en Appenzell aux adultes et aux enfants à partir de 6 ans. Cette carte donne accès à toutes les prestations illustrées au verso. L'offre est valable en Appenzell et dans les environs. Demandez la carte de vacances en Appenzell lors de votre réservation!

- La carte de vacances en Appenzell n'est valable qu'accompagnée d'une carte d'identité avec photo. Vous devez présenter cette carte de vacances ainsi que votre carte d'identité au guichet ou au personnel de surveillance avant toute utilisation des prestations autorisées.
- Cette carte vous est remise si vous restez trois nuits payées à plein tarif.
- Vous ne pouvez pas acheter cette carte.
- Le logeur ne doit pas facturer la carte de vacances en plus du prix de la nuitée. Elle est en effet comprise dans le prix de la nuitée.
- Cette carte est valable maximum 7 nuits
- Les clients restant plus de 7 nuits recevront gratuitement une nouvelle carte de vacances en Appenzell de leur logeur.
- L'assurance est l'affaire du participant.
- Vous devez tenir compte et respecter les heures d'ouverture des prestations proposées.
- Toutes les prestations ne sont pas toujours disponibles. Une défaillance du système peut survenir; il n'y a aucun droit à une indemnisation.
- Cette carte est valable en 2e classe dans les trains et les cars postaux (PostAuto). Elle n'est pas cumulable avec d'autres réductions (par exemple, avec la carte junior ou la carte petits-enfants).
- Le service PubliCar fait partie de la communauté tarifaire OSTWIND. Le supplément de CHF 5 par personne et trajet doit être payé dans tous les cas. Possibilité de régler dans le véhicule ou via l'application.
- Vous ne serez pas remboursé si vous avez déjà composé vos billets et que le trafic des téléphériques est interrompu.
- La carte de vacances en Appenzell ne s'applique pas aux trajets spéciaux en téléphérique ou en train.
- L'utilisation des terrains de tennis est valable uniquement en salle pour une personne et non pour un terrain. Les autres partenaires de jeu doivent également présenter la carte de vacances d'Appenzell ou s'acquitter d'une participation. Réservation nécessaire par téléphone au +41 71 788 96 41. Location de raquettes chez Intersport Baumann, Weissbadstrasse 4, Appenzell.
- Le test de chaussures n'est possible que dans la limite du stock disponible.
- La luge d'été est limitée à une luge et est valable du lundi au vendredi.
- Le nombre de vélos disponibles est limité et aucune revendication portant sur la mise à disposition d'un nombre suffisant de vélos de location ne sera donc prise en compte. Par conséquent, il est recommandé de réserver à temps vos vélos.
- Les vélos de location peuvent être transportés aux conditions habituelles par les transports en commun (pas gratuitement).

PHOTO DE COUVERTURE
En route entre Gontenbad et Appenzell

PLAN DES ZONES OSTWIND



LA MEILLEURE CARTE D'HÔTES DE TOUTE LA SUISSE

Communauté tarifaire Ostwind

- **Téléphériques**
- Wasserauen – Ebenalp
- Brülisau – Hoher Kasten et restaurant tournant
- Jakobsbad – Kronberg

Les images ne correspondent pas à l'emplacement exact des offres.



- Communauté tarifaire Ostwind**
trajet gratuit dans 15 zones des transports publics autour d'Appenzell en 2e classe (voir plan des zones)
- PubliCar Appenzell (bus sur appel)**
trajet gratuit (hors supplément de 5 CHF par personne) Réservation: sur l'appli PubliCar ou par téléphone au +41 848 55 30 60 Infos: www.postauto.ch/publicar-appenzell
- Téléphérique Wasserauen – Ebenalp**
2 allers simples ou 1 aller-retour
- Téléphérique Brülisau – Hoher Kasten et restaurant tournant**
2 allers simples ou 1 aller-retour
- Téléphérique Kronberg**
2 allers simples ou 1 aller-retour
- Museum Appenzell**
(Musée historique et culturel) entrée libre
- Kunstmuseum Appenzell**
(Musée d'art) entrée libre
- Kunsthalle Appenzell**
(Musée d'art) entrée libre
- Appenzeller Brauchtummuseum Urnäsch**
(Musée des Coutumes Appenzell) entrée libre
- Bibliothèque cantonale et publique d'Appenzell**
prêt gratuit de livres et de médias à la bibliothèque d'Appenzell (Volksbibliothek) pendant la durée de votre séjour.
- Fromagerie de démonstration d'Appenzell® Stein AR**
1 entrée dans la zone d'exposition
- Fromagerie d'Appenzeller® Salesis, Postplatz**
1 torchon traditionnel Appenzeller® (couleur susceptible d'être modifiée)
- Flauderei, Appenzell**
1 boisson au choix (bouteille de 0,5 l)
- Brauerei Locher AG**
1 bière de dégustation au choix au comptoir au centre d'accueil «Brauquöll Appenzell» à Brauereiplatz
- Appenzeller Alpenbitter AG**
1 cadeau, à retirer à l'Appenzeller Alpenbitter AG (du lundi au vendredi) ou à l'office du tourisme Appenzell (samedi et dimanche)
- Bischofberger AG, Spécialités de castor**
entrée libre dans le monde de Bärlı-Biber
- Musée Appenzeller Bahnen, Wasserauen**
entrée libre
- Freibad Appenzell**
(piscine découverte) entrée libre
- Hallenbad Appenzell**
(piscine couverte) entrée libre
- Court de tennis d'Appenzell**
une seule utilisation, réservation par téléphone au +41 71 788 96 41
- Cours de yoga**
1 cours gratuit, le mardi, inscription auprès de l'office du tourisme, Tél. +41 71 787 25 35
- Piste de luge d'été Jakobsbad**
1 descente, échangeable du lundi au vendredi
- Sport Baumann, Appenzell**
1 journée d'essai de chaussures de randonnées
- Boutique kyBoot, Appenzell**
test de chaussures sur deux journées
- Location de vélos**
location gratuite sur caution, valable une seule fois disponibilité non garantie (vélo électrique, VTT ou vélo de ville) à l'exception du dimanche
• Dani's Velolade, Steinegg, Tél. +41 71 787 25 35
• H&G Motos, Appenzell, Tél. +41 71 787 80 08
• Stefan Gollino, Appenzell, Tél. +41 71 787 48 38
• Neff Zweirad, Appenzell, Tél. +41 71 787 34 77

REMERCIEMENTS SINCÈRES À NOS PARTENAIRES

